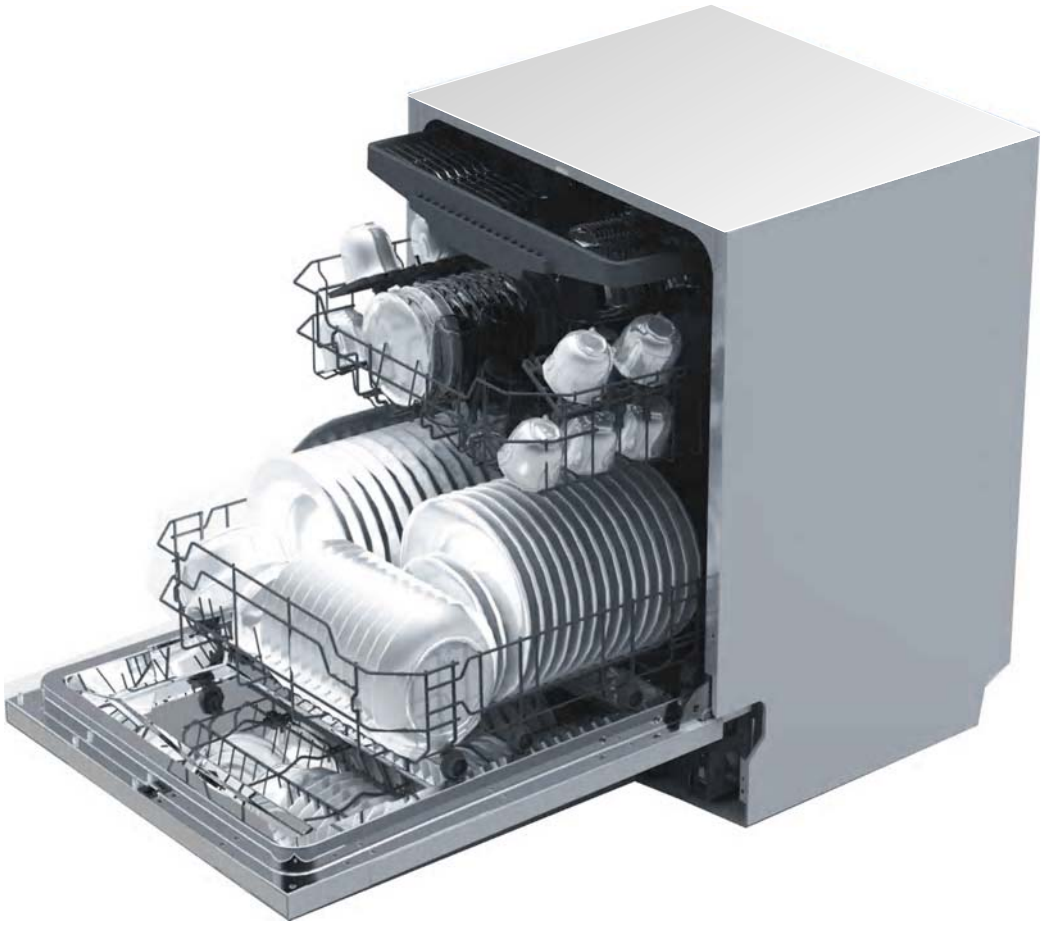
Bompani

Lavastoviglie

Manuale d'istruzioni

BOLT146/E

14 coperti



Guida rapida

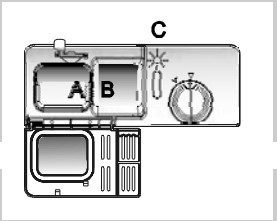
Per le istruzioni d'uso dettagliate fare riferimento al relativo manuale.

Accensione dell'apparecchio

Aprire lo sportello, premere il tasto di accensione/spegnimento per accendere l'apparecchio.

Riempimento del comparto del detersivo

Comparto A:
Per tutti i cicli di lavaggio.
Comparto B:
Solo per i programmi con prelavaggio.
(Seguire le istruzioni del fabbricante!)



Controllo del livello del brillantante

Indicatore meccanico C.
Indicatore elettrico sul pannello comandi (se previsto).

Controllo del livello del sale

(Solo sui modelli con sistema addolcitore dell'acqua).
Indicatore elettrico sul pannello comandi (se previsto).
Se sul pannello di comando (per certi modelli) non è presente l'indicatore del livello del sale, è possibile stimare quando occorre aggiungere il sale nell'addolcitore in base al numero di cicli di lavaggio eseguiti.

Caricamento dei cestelli

Eliminare eventuali residui di cibo. Ammorbidire eventuali residui di cibo bruciato nei tegami, quindi caricare i cestelli. Vedere istruzioni per il carico della lavastoviglie.

Selezione di un programma

Premere il pulsante del Programma fin quando il programma selezionato non si illumina.
(V. capitolo intitolato “Istruzioni d'uso”)

Avvio della lavastoviglie

Aprire il rubinetto dell'acqua e chiudere lo sportello La macchina si avvia dopo circa 10 secondi

- **Modifica del programma**

1. Un ciclo in corso può essere modificato solo se è iniziato da poco. In caso contrario il detersivo potrebbe essere già stato rilasciato e l'acqua scaricata. In questo caso il comparto del detersivo deve essere di nuovo riempito.
2. Premere il tasto dei programmi o il programma di lavaggio per almeno 3 secondi per cancellare il programma in corso.
3. Selezione di un nuovo programma
4. Riavviare la lavastoviglie.

- **Aggiunta di stoviglie nell'apparecchio**

1. Aprire leggermente lo sportello per fermare la lavastoviglie.
2. Dopo che i bracci spruzzatori si sono fermati è possibile aprire lo sportello completamente.
3. Introdurre le stoviglie eventualmente dimenticate.
4. Chiudere lo sportello; la lavastoviglie si riavvia dopo circa 10 secondi.

⚠ AVVERTENZA!

Aprire il portello con precauzione. All'apertura potrebbe fuoriuscire vapore caldo!

- **In caso di spegnimento dell'apparecchio durante un ciclo di lavaggio.**

- Se l'apparecchio viene spento durante un ciclo di lavaggio, al successivo riavvio occorre selezionare di nuovo il ciclo di lavaggio e avviare la lavastoviglie nello stato in cui si trovava al momento dell'accensione.

Spegnimento dell'apparecchio

Quando il ciclo di lavaggio è terminato, l'avvisatore acustico della lavastoviglie suonerà per 8 volte, poi si arresterà.
Premere il tasto di accensione/spegnimento per spegnere l'apparecchio.

Chiudere il rubinetto dell'acqua e svuotare i cestelli

Attendere circa 15 minuti prima di scaricare la lavastoviglie per evitare di maneggiare piatti e utensili ancora caldi e quindi più suscettibili di rotture.
Inoltre si asciugheranno meglio. Scaricare l'apparecchio iniziando dal cestello inferiore.

Leggere il presente manuale

Gentile Cliente,
Questo apparecchio è destinato ad usi domestici o per applicazioni simili come:
- angolo cottura per il personale in negozi, uffici ed altri ambienti di lavoro;
- agriturismi;
- al servizio di clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
- bed and breakfast e ambienti simili.

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la lavastoviglie; vi aiuterà ad utilizzare e mantenere l'apparecchio in maniera adeguata.
Conservarlo per eventuali consultazioni future.
Consegnarlo a eventuali proprietari successivi dell'apparecchio.

Nel presente manuale sono presenti le sezioni relative alla sicurezza, le istruzioni d'uso, d'installazione e indicazioni per la risoluzione di problemi.

Prima di rivolgersi al servizio assistenza

- Consultare la sezione relativa all'individuazione e alla risoluzione dei problemi, aiuterà a risolvere alcuni semplici problemi in modo autonomo.
- Qualora ciò risultasse impossibile, ricorrere all'aiuto di un tecnico specializzato.

NOTA:

Il fabbricante, nel costante intento di sviluppare e aggiornare il proprio prodotto, può apportare allo stesso modifiche senza preavviso.

1. Informazioni di sicurezza.....1

2. Smaltimento.....2

3. Istruzioni per l'uso.....3
Pannello di controllo.....3
Caratteristiche della lavastoviglie.....3

4. Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta.....4
A. Addolcitore dell'acqua.....4
B Riempimento del serbatoio del sale.....5
C Riempire il distributore del brillantante.....5
D Funzione del detergente.....6

5) Caricamento dei cestelli.....9
Attenzione prima e dopo il caricamento dei cestelli.....9
Caricamento del cestello superiore.....10
Caricamento del cestello inferiore.....10

6) Avvio di un programma di lavaggio.....11
Tabella dei cicli di lavaggio.....11
Accensione dell'apparecchio.....11
Modifica del programma.....12
Al termine del ciclo di lavaggio.....12

7. Manutenzione e pulizia.....13
Sistema di filtraggio.....13
Cura della lavastoviglie.....14

8. Istruzioni per l'installazione.....15
Preparazione all'installazione.....15
Dimensioni e montaggio del pannello decorativo.....16
Regolazione della tensione della molla dello sportello.....18
Collegamento dei tubi di scarico.....18
Fasi d'installazione della lavastoviglie.....19
Collegamenti elettrici.....20
Collegamento dell'acqua fredda.....21
Collegamento dell'acqua calda.....21

9. Consigli per la ricerca e l'individuazione dei guasti..22
Prima di rivolgersi al servizio assistenza.....22
Codici di errore.....23
Informazioni tecniche.....24

Caricamento dei cestelli conformemente a EN50242....25

Tabella dei dati tecnici.....26

1. IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

⚠ **ATTENZIONE!** Quando si utilizza la lavastoviglie osservare le precauzioni elencate di seguito:

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

- Questo apparecchio deve essere collegato a terra. In caso di guasti o malfunzionamenti, il collegamento a terra riduce il rischio di scosse elettriche poiché fornisce un circuito di minore resistenza alla corrente. Questo apparecchio è dotato di un cavo con conduttore e spina di messa a terra.
- La spina deve essere inserita in una presa installata e collegata a terra in conformità con le norme e le disposizioni locali.

⚠ ATTENZIONE!

- Un collegamento a terra mal eseguito può provocare il rischio di scosse elettriche.
- In caso di dubbi sulla correttezza del collegamento a terra consultare un elettricista qualificato o un tecnico del servizio assistenza. Non modificare la spina fornita a corredo dell'apparecchio se non si adatta alla presa a disposizione. Far installare una presa adeguata ad un elettricista qualificato.

ATTENZIONE! USO CORRETTO

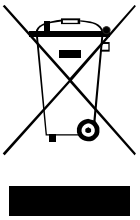
- Non sedersi o salire sul portello o sul cestello della lavastoviglie.
- Non toccare l'elemento riscaldante durante o subito dopo l'uso.
  (Indicazione valida solo per le macchine con elemento riscaldante a vista.)
- Non utilizzare la lavastoviglie se tutti i pannelli di chiusura non sono posizionati correttamente. Aprire lo sportello e controllare accuratamente che la lavastoviglie funzioni correttamente onde evitare fuoriuscite di acqua.
- Non posizionare nessun oggetto pesante sullo sportello, né stazionarvi quando è aperto. Ciò potrebbe provocare il ribaltamento dell'apparecchio in avanti.
- Quando si caricano le stoviglie da lavare:
  1) Sistemare gli oggetti affilati in modo che non possano danneggiare le guarnizioni dello sportello.
  2 Avvertenza: Coltelli e altri utensili affilati devono essere posti nell'apposito cestello con la parte affilata rivolta in basso oppure sistemati in posizione orizzontale.
- Quando si usa la lavastoviglie, evitare che gli oggetti di plastica vengano a contatto con l'elemento riscaldante. (Questa indicazione è valida solo per gli apparecchi con l'elemento riscaldante a vista).
- Al termine del ciclo di lavaggio verificare che il comparto del detersivo sia vuoto.
- Non lavare oggetti di plastica, salvo se contrassegnati come adatti a essere lavati in lavastoviglie o apparecchi simili. Per gli oggetti di plastica privi di questa indicazione, seguire le istruzioni del fabbricante.
- Utilizzare esclusivamente detersivi e brillantanti per lavastoviglie.
- Non usare mai nella lavastoviglie saponi, detergenti per biancheria o detergenti per il lavaggio delle stoviglie a mano. Conservare questi prodotti fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini lontani da detersivi e brillantanti ed evitare che si avvicinino allo sportello aperto della lavastoviglie; all'interno potrebbe essere ancora presente del detersivo.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e mancanza di esperienza senza la supervisione o la mancata istruzione sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- I detergenti sono fortemente alcalini e possono essere molto pericolosi se ingeriti. Evitare il contatto con occhi e pelle e tenere lontani i bambini dalla lavastoviglie, quando lo sportello è aperto.
- Non lasciare lo sportello aperto onde evitare rischio di intrappolamento.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, farlo sostituire dal fabbricante, dal servizio assistenza o da una persona qualificata onde evitare qualsiasi rischio.
- Smontare lo sportello dello scompartimento di lavaggio quando si dismette o si smaltisce una vecchia lavastoviglie.
- Smaltire i materiali d'imballaggio in modo appropriato. Utilizzare la lavastoviglie solo per l'uso previsto.
- Durante l'installazione, l'alimentazione elettrica non
- deve essere eccessivamente o pericolosamente curvata o appiattita. Non manomettere i comandi. L'apparecchio deve essere collegato alla rete idrica
- con un set di tubi nuovi; i vecchi tubi non devono essere riutilizzati.
  Numero massimo di coperti: 12.
- Pressione massima dell'acqua in ingresso: 1 Mpa.
- Pressione minima dell'acqua in ingresso: 0.04 Mpa.
-

LEGGERE E SEGUIRE CON CURA LE PRESENTI INDICAZIONI DI SICUREZZA. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

2. Smaltimento

Smaltire correttamente il materiale d'imballaggio della lavastoviglie.

Tutti i materiali d'imballaggio possono essere riciclati.
Le parti di plastica sono contrassegnate dalle seguenti sigle internazionali:



- PE - polietilene, p.e. pellicola per imballo
- PS - polistirene, p.e. materiale di riempimento
- POM - poliossimetilene, p.e. graffe di plastica
- PP - polipropilene, p.e. imbuto per il sale
- ABS - Acrilonitrile-butadiene-stirene, p.e. pannello dei comandi.

⚠ ATTENZIONE!

- Il materiale d'imballaggio può essere pericoloso per i bambini!
- Per smaltire l'imballaggio e l'apparecchio rivolgersi a un centro di riciclaggio. Tagliare il cavo di alimentazione e rendere inutilizzabile lo sportello di chiusura.
- Gli imballi di cartone sono ottenuti da materiali riciclati e devono essere smaltiti con la carta per il riciclaggio.
- Controllando che questo prodotto sia correttamente smaltito si contribuisce a prevenire effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla salute, altrimenti possibili in caso di uno smaltimento scorretto.
- Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto rivolgersi ai propri enti locali ed al servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

SMALTIMENTO: Non smaltire questo prodotto assieme ad altri rifiuti indifferenziati.
Il prodotto è destinato alla raccolta differenziata e al trattamento speciale dei rifiuti.

3. Istruzioni per l'uso

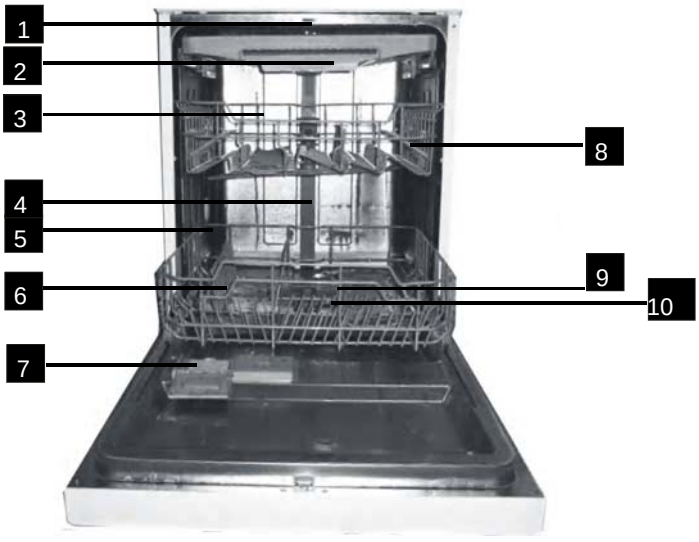
IMPORTANTE Per ottenere le migliori prestazioni della lavastoviglie leggere tutte le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Pannello di controllo

1.Display: indica il programma, la spia sale, la spia brillantante, il lavaggio Dual Zone, il tempo residuo, il tempo per la partenza ritardata, i codici errore e altro
2.Pulsante Alt: permette di selezionare una sola zona di lavaggio. Premendo il pulsante, l'apparecchio seleziona il carico sul cestello superiore o inferiore, con il simbolo lampeggiante sul display
3.Pulsante per la partenza ritardata: premere il pulsante per impostare la partenza ritardata del programma di lavaggio, che può essere impostata da 1 a 24 ore
4.Pulsante programmi: premere questo pulsante per selezionare il programma di lavaggio
5.Pulsante On/Off: premere per accendere e spegnere l'apparecchio

Caratteristiche della lavastoviglie

Vista frontale



Vista posteriore

1.braccio di lavaggio superiore
2.ripiano porta posate
3.cestello superiore
4.canalizzazione interna
5.cestello inferiore
6.contenitore sale
7.dispenser sapone
8.porta tazze e bicchieri
9.braccio di lavaggio
10.filtro
11.connettore tubo di ingresso acqua
12.tubo di scarico
13.registro

4. Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta

Cosa fare prima di utilizzare la lavastoviglie per la prima volta:

A. Regolare l'addolcitore dell'acqua
B. Aggiungere 1,5 kg di sale per lavastoviglie, quindi riempire il serbatoio con acqua
C. Riempire il distributore del brillantante
D. Riempire il comparto del detersivo

A. Addolcitore dell'acqua

L'addolcitore deve essere regolato manualmente in base alla scala di durezza dell'acqua.
L'addolcitore è progettato per rimuovere dall'acqua, i sali e i minerali che altrimenti avrebbero un effetto negativo sul corretto funzionamento dell'apparecchio.
Quanto maggiore è il contenuto di minerali e sali nell'acqua tanto più questa è dura.
L'addolcitore deve essere regolato in base alla durezza dell'acqua nella zona dove è installato l'apparecchio.
L'azienda di distribuzione dell'acqua può fornire indicazioni sulla sua durezza.

Regolazione del consumo del sale

La lavastoviglie è progettata per consentire la regolazione della quantità di sale consumato in base alla durezza dell'acqua impiegata. Questa funzione è volta a ottimizzare e personalizzare il livello di consumo di sale.

Per la regolazione del consumo di sale seguire le indicazioni riportate sotto.
1. Aprire lo sportello e accendere l'apparecchio;
2. Premere il pulsante programmi per almeno 5 secondi per attivare la procedura di regolazione addolcitore entro 60 secondi dall' accensione della lavastoviglie (le spie sale e brillantante si attiveranno ripetutamente nella modalità di impostazione).
3. Premere il pulsante programmi per selezionare il settaggio più appropriato secondo le condizioni locali dell' acqua.Le impostazioni cambieranno nella seguente sequenza: H1 -> H2 -> H3 -> H4 ->H5 -> H6
4. Premere il pulsante di accensione per terminare l'impostazione del modello.

DUREZZA ACQUA				Impostazione lavastoviglie	Consumo sale (gr / ciclo)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

Nota 1:
1 °dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l
°DH: Gradi tedeschi
°fH: Gradi francesi
°Clark: Gradi britannici

Nota 2:
Impostazioni di fabbrica: H4 (EN 50242)

Consultare la locale azienda dell'acqua per informazioni sulla durezza dell'acqua di rete.

NOTA: Se il modello acquistato è privo di addolcitore saltare questo paragrafo.

ADDOLCITORE DELL'ACQUA
La durezza dell'acqua varia da un luogo a un altro. Nel caso di utilizzo di acqua dura, sulle stoviglie e sugli utensili si formano dei depositi.
L'apparecchio è dotato di un addolcitore speciale con serbatoio del sale per l'eliminazione di minerali e calcare dall'acqua.

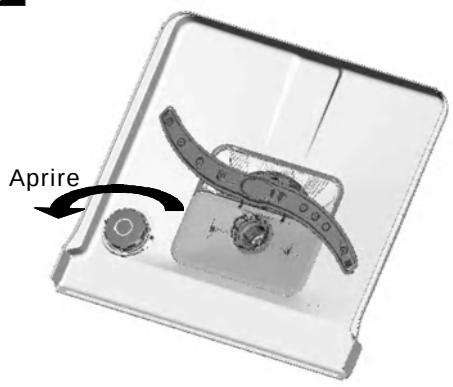
B. Riempimento del serbatoio del sale

Utilizzare esclusivamente sale per lavastoviglie.
Il serbatoio del sale è posto sotto il cestello inferiore e deve essere riempito come spiegato qui di seguito:

Attenzione!

- Usare solo il sale apposito per lavastoviglie! Ogni altro tipo di sale e, in particolare il sale da tavola, danneggerebbe l'addolcitore dell'acqua. In caso di danni provocati dall'uso di un sale non idoneo, il fabbricante non riconosce alcuna garanzia, né si assume alcuna responsabilità per tali danni.
  Procedere al riempimento del serbatoio del sale solo subito prima di avviare un programma completo di lavaggio.
- Questo impedirà che eventuali grani di sale, o l'acqua salata tracimata, rimangano sul fondo della macchina provocandone la corrosione.

1



2

A Estrarre il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio del sale. 1
B Inserire l'estremità dell'imbuto (compreso nella fornitura) nel foro e versare circa 1,5 kg di sale per lavastoviglie.
C Riempire il serbatoio fino all'orlo con acqua. E' normale che una piccola quantità di acqua tracimi dal serbatoio. 2
D opo il riempimento richiudere il serbatoio avvitando il tappo in senso orario.
E La spia del sale si spegne dopo che il contenitore del sale è stato riempito.
F Subito dopo aver riempito di sale l'apposito contenitore, si dovrebbe avviare un programma di lavaggio. Altrimenti il sistema del filtro, la pompa o altre parti importanti della macchina potrebbero essere danneggiati dall'acqua salata. Tali danni non sono coperti da garanzia.

NOTA:

1. Rabboccare il serbatoio del sale solo quando si accende la relativa spia sul pannello dei comandi. A seconda della solubilità del sale, la spia di controllo potrebbe rimanere accesa anche quando il serbatoio è pieno.
Se sul pannello di comando (per certi modelli) non è presente l'indicatore del livello del sale, è possibile stimare quando occorra aggiungere del sale nell'addolcitore in base al numero di cicli di lavaggio eseguiti.
2. Se del sale viene versato nel vano di lavaggio occorre eliminarlo avviando il programma di ammollo o un programma rapido.

C.Riempire il distributore del brillantante

Distributore del brillantante

Il brillantante viene rilasciato durante il risciacquo finale per evitare che sulle stoviglie restino i segni delle goccioline d'acqua. Inoltre, migliora l'asciugatura facilitando lo scorrimento dell'acqua sulle stoviglie. La lavastoviglie è concepita per l'uso di brillantanti liquidi. Il distributore del brillantante è posto all'interno dello sportello accanto a quello del detersivo. Per riempire il distributore, aprire il tappo e versare il brillantante fin quando l'indicatore di livello non diventa completamente nero. Il distributore del brillantante contiene circa 110 ml di prodotto.

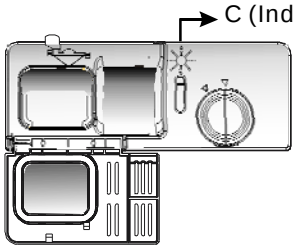
Funzione del brillantante

Il brillantante viene aggiunto automaticamente all'ultimo risciacquo garantendo un risciacquo efficace e l'assenza di macchie e striature.

Attenzione!
Utilizzare solo detersivi di marca per lavastoviglie. Non versare nel comparto del brillantante sostanze di altro tipo (p.e. detersivi liquidi, additivi per la pulizia della lavastoviglie). Questo potrebbe danneggiare l'apparecchio.

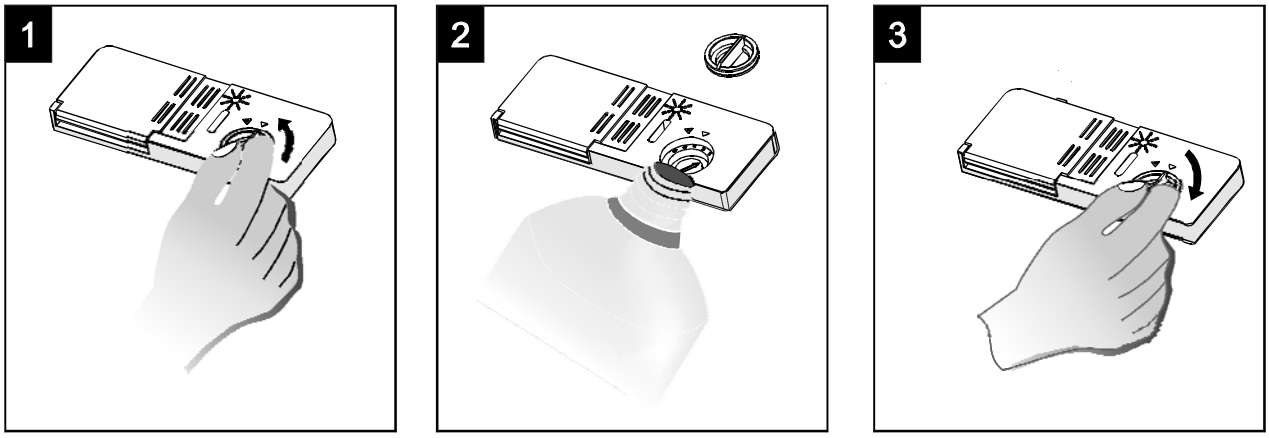
Quando rabboccare il distributore del brillantante

Se sul pannello di controllo non si accende la spia del brillantante, è possibile valutare la quantità rimasta dal colore dell'indicatore di livello ottico C posizionato accanto al tappo. Quando il comparto del brillantante è pieno l'indicatore è completamente scuro. A mano a mano che il livello diminuisce, la parte scura dell'indicatore si riduce. Non lasciare scendere il livello del brillantante sotto 1/4.



A mano a mano che diminuisce la quantità del brillantante, cambiano le dimensioni della zona nera sull'indicatore, come mostrato nella seguente figura.

- ● Pieno
- ◉ 3/4
- ◉ 1/2
- ⊙ 1/4 - Rabboccare per evitare macchie
- ○ Vuoto

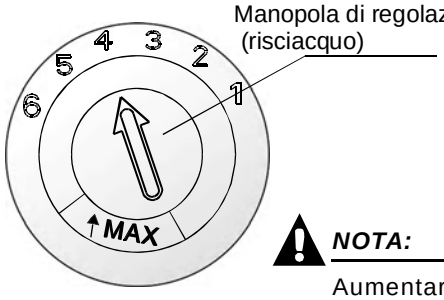


1 Per aprire il distributore ruotare il coperchio in posizione "open" (a sinistra) e sollevarlo.
2 Versare il brillantante nel distributore facendo attenzione a non eccedere.
3 Richiudere il distributore portando il coperchio in posizione "open" e ruotandolo a destra per chiuderlo.

NOTA:

Pulire eventuali fuoriuscite di brillantante durante il riempimento con un panno assorbente per evitare un eccessivo quantitativo nel lavaggio successivo. Non dimenticare di riposizionare il tappo prima di chiudere lo sportello.

Regolazione del distributore del brillantante



Il distributore del brillantante ha sei o quattro impostazioni. Iniziare sempre ponendo il distributore in posizione "4". In caso di macchie o problemi di asciugatura aumentare la quantità di brillantante rilasciato togliendo il coperchio del distributore e ruotando la manopola in posizione "5". Se le stoviglie non risultano ancora ben asciutte o presentano macchie, portare la manopola sulla successiva posizione fino a che sulle stoviglie non si notano più macchie. Posizione consigliata - "4". (Il valore impostato da fabbricante è "4").

NOTA:

Aumentare la dose del brillantante se al termine del lavaggio si notano sulle stoviglie gocce o macchie di calcare. Ridurre la dose se sulle stoviglie si notano macchie appiccicose e biancastre o se su oggetti di vetro e lame compare un alone bluastro.

D. Funzione del detersivo

Per eliminare lo sporco dalle stoviglie ed espellerlo dalla lavastoviglie sono necessari detersivi con additivi chimici. La maggior parte dei detergenti di qualità in commercio sono adatti a tale scopo.

Attenzione!

Uso corretto del detergente

Usare solo detergenti appositi per lavastoviglie. Conservare il detersivo in un luogo fresco ed asciutto.
Non versare il detersivo nel distributore fino a che non si pronti per il lavaggio.

Detersivi

Esistono 3 tipi di detersivi
1. Detersivi contenenti fosfati e cloro
2. Detersivi contenenti fosfati senza cloro
3. Detersivi senza fosfati e cloro

Di norma i nuovi detergenti in polvere sono privi di fosfati. Quindi in questi prodotti l'azione addolcente dei fosfati è assente. In questo caso si raccomanda di riempire col sale il relativo serbatoio, anche se la durezza dell'acqua è solo 6 dH. Nel caso di detergenti senza fosfati con acqua dura, su stoviglie e bicchieri si notano spesso macchie bianche. In questo caso aggiungere una maggior quantità di detersivo per ottenere risultati migliori. I detersivi senza cloro hanno un'azione sbiancante limitata. Macchie resistenti e colorate non saranno eliminate completamente. In questi casi selezionare un programma con temperatura più alta.

Detersivi concentrati

In base alla loro composizione chimica i detersivi possono essere suddivisi in due tipi:
- detersivi convenzionali, detersivi alcalini con componenti caustici
- detersivi concentrati a bassa alcalinità contenenti enzimi naturali

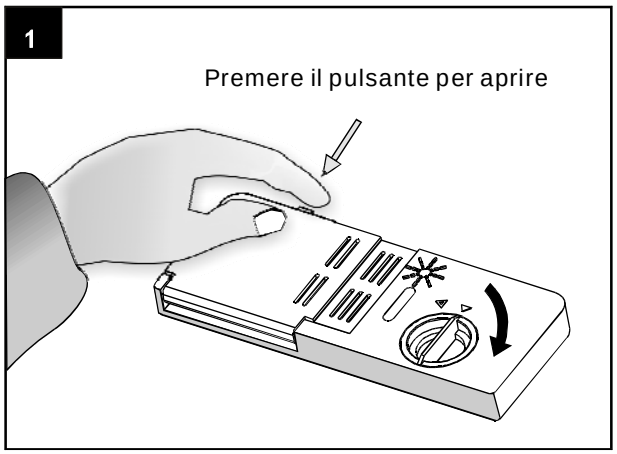
Detersivi in pastiglie

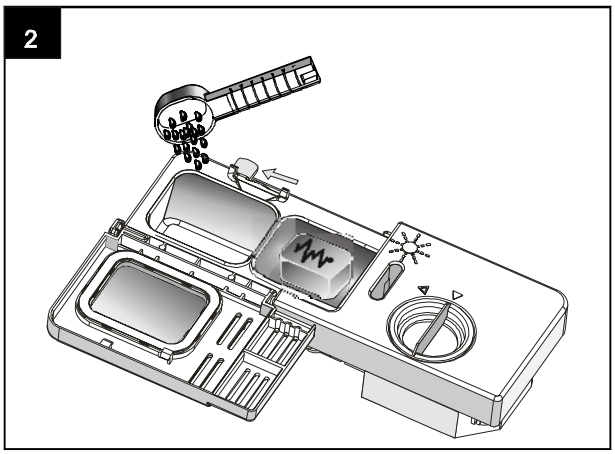
Detersivi in pastiglie di diversi marchi si sciolgono a velocità differenti. Per questo motivo alcuni detersivi in pastiglie non riescono a sciogliersi completamente e sviluppare la loro azione detergente nei programmi di lavaggio brevi. Perciò, quando si utilizzano detersivi in pastiglie selezionare programmi lunghi per consentire una completa rimozione dei residui di detersivo.

Distributore del detersivo

Il distributore deve essere riempito prima di iniziare il ciclo di lavaggio, secondo le istruzioni fornite nella relativa tabella. Questa lavastoviglie utilizza minori quantità di detersivo e brillantante rispetto alle lavastoviglie tradizionali. Generalmente, per un normale ciclo di lavaggio è sufficiente un cucchiaio da tavola di detersivo. Una maggiore quantità dovrà essere utilizzata nel caso di stoviglie particolarmente sporche. Riempire il distributore subito prima di avviare la lavastoviglie, altrimenti il detersivo potrebbe inumidirsi e non sciogliersi completamente.

Quantità di detersivo da utilizzare





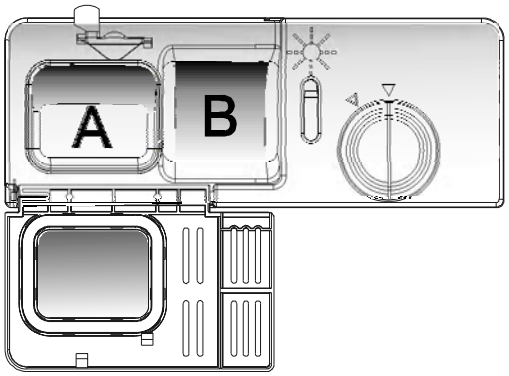
NOTA:

- Se il coperchio è chiuso premere il pulsante di rilascio. Il coperchio si solleva.
- Aggiungere il detersivo sempre immediatamente prima del ciclo di lavaggio.
- Utilizzare solo detersivi di marca per lavastoviglie.

ATTENZIONE! Il detergente per lavastoviglie è corrosivo! Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Riempimento del distributore del detersivo

Riempire il distributore di detersivo. I segni indicano il dosaggio, come riportato nella figura a destra:



A Comparto per detersivo per il ciclo di lavaggio principale.

B Comparto per detersivo per il ciclo di prelavaggio.

Osservare i consigli per dosaggio e conservazione del fabbricante, come indicato sulla confezione del detergente.

Chiudere il coperchio e premere fino a bloccarlo.

Se le stoviglie sono molto sporche, versare una dose aggiuntiva di detergente nel comparto del prelavaggio. Quest'ultimo sarà utilizzato nella fase di prelavaggio.

NOTA:

- Informazioni sulla quantità di detersivo da utilizzare per ciascun programma sono riportate nell'ultima pagina.
- Tenere presente che tali quantità possono variare a seconda del grado di sporco e della durezza dell'acqua.
- Attenersi alle indicazioni del fabbricante riportate sull'imballo del detersivo.

5. Caricamento dei cestelli

Consigli

- Considerare di acquistare utensili che possono andare in lavastoviglie, contrassegnati con l'apposito simbolo.
- Usare un detergente delicato per stoviglie. Se necessario, richiedere ulteriori informazioni al fabbricante del detersivo.
- Per oggetti particolari selezionare un programma con la più bassa temperatura possibile.
- Per evitare danni, non estrarre bicchieri e posate dalla lavastoviglie immediatamente dopo la fine del programma.

Per il lavaggio in lavastoviglie le seguenti stoviglie e posate

Non sono adatte

- Posate con manico di legno, osso o madreperla
- Oggetti di plastica non resistenti al calore
- Vecchie posate con parti incollate non resistenti alla temperatura
- Posate e stoviglie incollate
- Oggetti di peltro e rame
- Bicchieri di cristallo
- Oggetti metallici soggetti a ruggine
- Vassoi di legno
- Oggetti fabbricati con fibre sintetiche

Sono poco adatte

- Alcuni tipi di bicchieri possono rimanere opachi dopo numerosi lavaggi
- Parti in argento e alluminio tendono a scolorire durante il lavaggio
- Oggetti smaltati possono scolorire se lavati di frequente

Attenzione prima e dopo il caricamento dei cestelli

(Per ottenere le migliori prestazioni dalla lavastoviglie attenersi alle seguenti indicazioni per caricamento. Caratteristiche e forma dei cestelli possono variare dal modello acquistato.)

Eliminare residui di cibo di grandi dimensioni. Ammorbidire i residui di cibo bruciato nei tegami.
Non è necessario sciacquare le stoviglie con acqua corrente.
Sistemare gli oggetti nella lavastoviglie come indicato di seguito:
1. Tazze, bicchieri, ciotole ecc. devono essere rivolti verso il basso.
2. Oggetti piegati o con incavi devono essere caricati di lato in modo che l'acqua ne possa defluire.
3. Tutti gli utensili devono essere sistemati in modo sicuro e che non possano ribaltarsi.
4. Tutti gli utensili devono essere sistemati in modo da non impedire la libera rotazione dei bracci spruzzatori durante il lavaggio.

NOTA:

Oggetti molto piccoli non devono essere lavati nella lavastoviglie poiché potrebbero cadere facilmente dal cestello.

- Caricare gli oggetti cavi come tazze, bicchieri, tegami ecc. con l'apertura rivolta verso il basso in modo che l'acqua non possa raccogliersi al loro interno.
- Stoviglie e posate non devono essere sistemate una dentro l'altra o coprirsi a vicenda.
- Per evitare danni ai bicchieri, questi non devono toccarsi.
- Caricare le stoviglie di maggiori dimensioni e più difficili da lavare nel cestello inferiore.
- Il cestello superiore è destinato alle stoviglie più leggere e delicate come bicchieri, tazze da caffè e tè.
- I coltelli a lama lunga in posizione verticale sono potenzialmente pericolosi!
- Oggetti lunghi e/o affilati devono essere sistemati in posizione orizzontale nel cestello superiore.
- Non sovraccaricare la lavastoviglie. Questa accortezza consente di ottenere migliori risultati e un consumo di energia ragionevole.

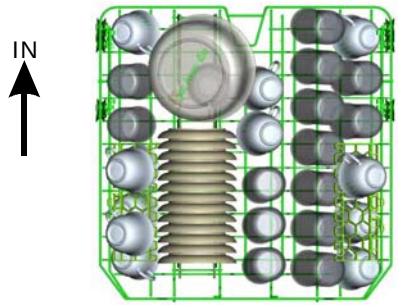
Estrazione delle stoviglie

Per evitare il gocciolamento di acqua dal cestello superiore su quello inferiore è consigliabile svuotare quest'ultimo per primo e successivamente il cestello superiore.

Come caricare le stoviglie normali

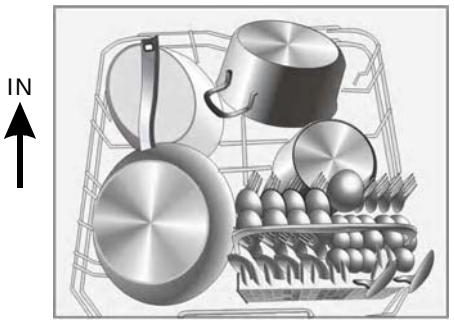
Caricamento del cestello superiore

Il cestello superiore è destinato alle stoviglie più leggere e delicate come bicchieri, tazze da caffè e tè, piattini, vassoi, piccole ciotole e tegami bassi (se non troppo sporchi). Sistemare piatti e pentole in modo che non possano essere spostati dai getti d'acqua.



Caricamento del cestello inferiore

Consigliamo di mettere le stoviglie grandi e più difficili da pulire nel cestello inferiore, quali per esempio pentole, tegami, coperchi, piatti e ciotole da portata, come mostrato nella figura in basso. E' preferibile sistemare piatti di portata e coperchi ai lati del cestello in modo che non impediscano la rotazione del braccio spruzzatore superiore.



Tenere presente quanto segue:

- Pentole, ciotole da portata ecc. devono essere sempre capovolte.
- Le pentole profonde devono essere sempre messe in posizione inclinata per favorire il deflusso dell'acqua.
- Il cestello inferiore è dotato di supporti ribaltabili in modo da consentire la sistemazione di più pentole o pentole di grandi dimensioni.

Regolazione del cestello superiore

L'altezza del cestello superiore può essere regolata per fare più spazio agli utensili grandi, sia per il cestello superiore che per quello inferiore. L'altezza del cestello superiore può essere regolata sollevandolo nella posizione più alta e premendo la maniglia per abbassarlo, come indicato nell'immagine di seguito:

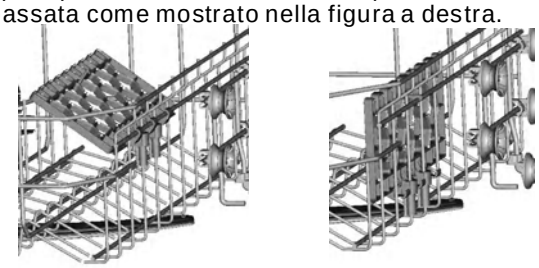
Sollevare il cestello in posizione alta

Premere la maniglia per abbassare il cestello.

Regolare la maniglia

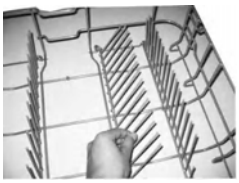
Ripiegare le rastrelliere delle tazze

Per una migliore sistemazione di pentole e tegami, i supporti possono essere ribaltati in posizione abbassata come mostrato nella figura a destra.



Supporti ribaltabili del cestello inferiore

Per una migliore sistemazione di pentole e tegami, i supporti possono essere ribaltati in posizione abbassata come mostrato nella figura a destra.

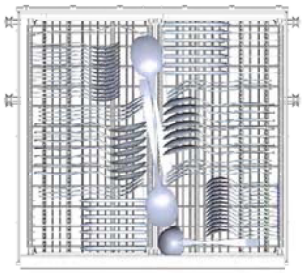


Cestello per le posate

I coltelli devono essere posizionati nell'apposito cesto con i manici sul fondo. Se sono previsti cestelli laterali, i cucchiai devono essere caricati separatamente nelle apposite fessure; utensili particolarmente lunghi devono essere messi in posizione orizzontale nella parte anteriore del cestello superiore, come indicato nella figura.

⚠ ATTENZIONE!

- Non lasciar sporgere alcun oggetto verso il basso.
- Sistemare gli oggetti affilati con la parte affilata rivolta verso il basso!



Per la sicurezza e la qualità del lavaggio caricare le posate nel relativo cestello accerta

- Non siano inserite l'una nell'altra.
- I manici siano in basso.
- Tuttavia, coltelli e altri utensili potenzialmente pericolosi dovranno essere sistemati con il manico in alto.

6.Avvio di un programma di lavaggio

Tabella dei cicli di lavaggio

NOTA: (★) Necessario rabboccare il brillantante nell'apposito distributore.

Programma	Informazioni sulla selezione del ciclo	Descrizione del ciclo	Detergente prelav/lav princ	Tempo di funzionamento (min)	Energia (Kwh)	Acqua (L)	Brillantante
Auto AUTO	Lavaggio con rilevamento automatico del carico, adatto a stoviglie con sporco normale o pesante, con o senza incrostazioni di cibo	Prelavaggio(40 ℃) Automatico (50-60 ℃) Risciacquo Risciacquo(70 ℃) Asciugatura	*5/27.5g*	120~170	1.1~1.4	10~13.5	★
Intensive	Per stoviglie molto sporche, anche con incrostazioni di cibo	Prelavaggio(50 ℃) Lavaggio (65 ℃) Risciacquo Risciacquo Risciacquo(55℃) Asciugatura	*5/30g (or3in1)*	165	1.5	17	★
Normal	Per stoviglie normalmente sporche e padelle poco sporche	Prelavaggio(45℃) Lavaggio (50 ℃) Risciacquo Risciacquo (60 ℃) Asciugatura	*5/30g (or3in1)*	180	1.2	14	★
ECO (*EN 50242)	Il programma standard, adatto per pulire stoviglie mediamente sporche, è quello più efficiente in termini di consumo d'energia e di acqua	Prelavaggio Lavaggio (50 ℃) Rinse(60℃) Asciugatura	*5/30g (or3in1)*	175	0.93	10	★
1Hour 1h	Ciclo da 1 ora per carichi poco sporchi che non richiedono una asciugatura particolarmente efficace	Prelavaggio(50 ℃) Lavaggio(62℃) Risciacquo (60℃) Asciugatura	*5/30g (or3in1)*	60	1.15	10	★
Soak	Programma di ammollo per sciacquare piatti che saranno lavati più tardi	Prelavaggio		8	0.1	3.5	

NOTA:

(*EN 50242) Questo programma è il ciclo di collaudo. Di seguito le informazioni per il test di comparabilità secondo EN 50242:

- Capienza: 14 coperti
- Posizione cestello superiore: ruote superiori su guide
- Impostazione brillantante: 6
- Pl:0.49w; Po:0.45w.

Accensione dell'apparecchio

Avvio di un ciclo di lavaggio

1. Estrarre i cestelli inferiore e superiore, caricare i piatti e reinserire i cestelli. Si consiglia di caricare prima il cestello inferiore, quindi di procedere con quello superiore (vedere la sezione intitolata "Caricamento dei cestelli della lavastoviglie"). Caricare le posate nell'apposito cesto stoviglie superiore.
2. Versare il detersivo (vedere le sezioni dedicate a sale, detersivo e brillantante).
3. Inserire la spina nella presa elettrica. L'alimentazione elettrica deve essere compresa fra 220-240 V - 50 HZ e la presa deve essere almeno da 10A 250 V c.a. Verificare che la presa d'acqua sia collegata correttamente e che il rubinetto sia totalmente aperto per avere acqua alla massima pressione.
4. Aprire la porta lavastoviglie e premere il pulsante ON/OFF.
5. Premere il pulsante programmi, il programma di lavaggio potrà essere modificato nel seguente ordine: AUTO -> INTENSIVE -> NORMAL -> ECO -> 1 HOUR -> SOAK. Quando si seleziona un programma, viene illuminata la corrispondente immagine sul display. Chiudere la porta per far partire la lavastoviglie, il lavaggio si attiverà entro pochi secondi.

Cambiare un programma

Premessa
1. Un ciclo in corso può essere modificato solo se è iniziato da poco tempo. In caso contrario il detersivo potrebbe essere già stato rilasciato e l'acqua di lavaggio scaricata. In questo caso il distributore del detersivo deve essere di nuovo riempito (vedere il paragrafo "Aggiunta del detersivo").

2. Aprire lo sportello, premere il pulsante dei Programmi, la macchina sarà in stato di stand-by, quindi modificare il programma nell'impostazione desiderata (vedere il paragrafo intitolato "Avvio di un ciclo di lavaggio. . .").

NOTA:

Se si apre lo sportello durante un ciclo di lavaggio, la macchina entrerà in pausa. La spia del programma smetterà di lampeggiare e l'avvisatore acustico si attiverà ogni minuto, a meno che non chiudiate lo sportello. Una volta chiuso lo sportello, la macchina continuerà a funzionare dopo 10 secondi.

Se si è dimenticata una stoviglia

Una stoviglia dimenticata può essere caricata in qualsiasi momento prima che si apra il distributore del detersivo.
1 Aprire leggermente lo sportello.
2 Dopo che i bracci spruzzatori si sono fermati è possibile aprire lo sportello completamente.
3 Introdurre le stoviglie eventualmente dimenticate.
4 Chiudere lo sportello
5 La lavastoviglie si riavvierà dopo 10 secondi.

Al termine del ciclo di lavaggio

Quando il ciclo di lavaggio è terminato, l'avvisatore acustico suonerà per 8 secondi, poi smetterà. Spegnere l'apparecchio con il tasto di accensione/spegnimento; chiudere l'alimentazione dell'acqua e aprire lo sportello della lavastoviglie.
Attendere circa 15 minuti prima di scaricare la lavastoviglie per evitare di maneggiare piatti e utensili ancora caldi e quindi più soggetti a rottura. Questo, inoltre, consente una migliore asciugatura.

- Spegnimento della lavastoviglie
  La spia del programma è accesa ma non lampeggia, solo in questo caso il programma è terminato.
  1. Spegnere la lavastoviglie premendo il tasto di accensione/spegnimento.
  2. Chiudere il rubinetto dell'acqua!

- Aprire lo sportello con cautela.
  I piatti caldi sono più soggetti a rompersi. Lasciarli quindi raffreddare per circa 15 minuti prima di estrarli dall'apparecchio.
  Aprire lo sportello della lavastoviglie; lasciarlo socchiuso e attendere qualche minuto prima di estrarre i piatti. In questo modo saranno meno caldi e più asciutti.

- Scarico della lavastoviglie
  La presenza di umidità all'interno della lavastoviglie è un fenomeno normale.
  Svuotare prima il cestello inferiore, poi quello superiore. In questo modo si eviterà il gocciolamento di acqua dal cestello superiore sulle stoviglie poste su quello inferiore.

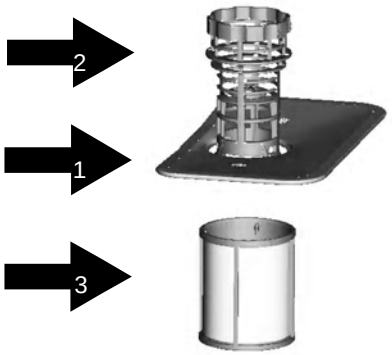
ATTENZIONE!
E' pericoloso aprire lo sportello durante il lavaggio; l'acqua calda potrebbe provocare scottature.

7. Manutenzione e pulizia

Sistema di filtraggio

Il filtro evita che residui grossolani di cibo o altri oggetti finiscano nella pompa.
Questi residui possono intasare il filtro e, in questo caso, vanno rimossi.

Il sistema del filtro è composto da un filtro a maglia larga, un filtro piatto (filtro principale) e un microfiltro (filtro a maglia fine).



Filtro principale 1

Le particelle di cibo e sporcizia trattenute da questo filtro sono disintegrate dal braccio spruzzatore inferiore tramite un getto speciale ed eliminate attraverso lo scarico.

Filtro a maglia larga 2

Le particelle di cibo più grandi, come pezzi di ossa o vetro, che potrebbero bloccare lo scarico vengono trattenute dal filtro a maglia larga. Per rimuovere questi residui spingere delicatamente il tappo sulla parte superiore del filtro e sollevarlo.

Filtro a maglia fine 3

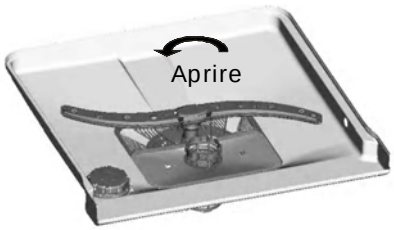
Questo filtro trattiene lo sporco e i residui di cibo raccolti nel pozzetto evitando che si depositino di nuovo sulle stoviglie durante il ciclo di lavaggio.

Montaggio del filtro

Il filtro consente un'efficace rimozione delle particelle di cibo dall'acqua di lavaggio in circolazione durante il ciclo. Per prestazioni e risultati migliori, il filtro deve essere pulito regolarmente. Per questo motivo è bene rimuovere le particelle di cibo più grandi bloccate nel filtro dopo ogni ciclo di lavaggio, sciacquando il filtro semicircolare e la coppa sotto acqua corrente. Per togliere il filtro tirare la manopola della coppa verso l'alto.

ATTENZIONE!
Non utilizzare mai la lavastoviglie senza i filtri.
L'errata installazione del filtro può ridurre le prestazione dell'apparecchio e danneggiare stoviglie ed utensili.

1



Fase 1: Ruotare il filtro in senso antiorario,

2

Fase 2:sollevare verso l'alto il gruppo del filtro

NOTA:

Quando si segue questa procedura, dalla fase 1 alla fase 2, il sistema del filtro verrà rimosso;
quando si segue dalla fase 2 alla fase 1, verrà invece installato.

Note:

- Controllare che i filtri non siano intasati dopo ogni utilizzo della lavastoviglie.
- Svitando il filtro a maglia larga, è possibile rimuovere il sistema del filtro. Eliminare tutti i residui di cibo e pulire i filtri sotto un getto d'acqua.

NOTA: Tutto il gruppo filtro deve essere pulito una volta la settimana.

Pulizia del filtro

Per pulire il filtro a maglia larga e quello a maglia fine, usare uno spazzolino. Rimontare le parti del filtro come mostrato nelle figure dell'ultima pagina e rimettere il gruppo nella lavastoviglie inserendolo nella propria sede e spingendolo verso il basso.

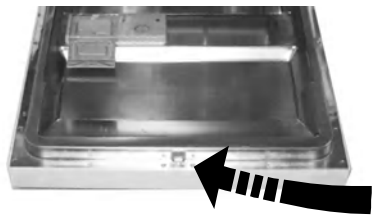
ATTENZIONE! Quando si puliscono i filtri, non sbatterli. Ciò potrebbe provocarne la deformazione e di conseguenza ridurre le prestazioni della lavastoviglie.

Cura della lavastoviglie

Il pannello dei comandi può essere pulito con un panno leggermente inumidito.
Dopo la pulizia asciugare accuratamente il pannello.

Per le superfici esterne utilizzare un buona cera lucidante.
Non utilizzare oggetti acuminati, pagliette o detersivi abrasivi.

Pulizia dello sportello



Per la pulizia del profilo attorno allo sportello utilizzare solo un panno morbido inumidito e tiepido.
Per evitare la penetrazione di liquidi nella serratura dello sportello e nei componenti elettrici non utilizzare detersivi spray di alcun tipo.

ATTENZIONE! Non utilizzare mai detersivi spray per pulire il pannello della porta; ciò potrebbe danneggiare la serratura ed i componenti elettrici.
Prodotti abrasivi ed alcuni tipi di carta devono essere evitati per non graffiare o lasciare segni sulle superfici di acciaio inox.

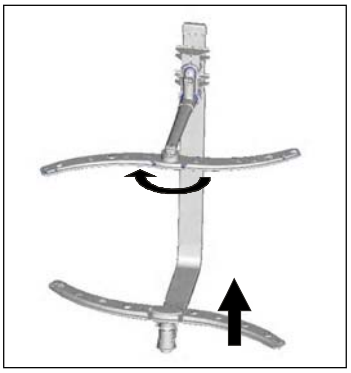
Protezione dal gelo

Adottare misure per la protezione della lavastoviglie dal gelo in inverno. Dopo ogni ciclo di lavaggio procedere come descritto qui di seguito:
1 Scollegare la lavastoviglie dalla rete elettrica di alimentazione.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua e scollegare il tubo di mandata dalla valvola dell'acqua.
3. Scolare l'acqua dal relativo tubo e dalla valvola. (Raccogliere l'acqua in una vaschetta)
4. Ricollegare il tubo di mandata alla valvola dell'acqua.
5. Togliere il filtro sul fondo della vasca e con una spugna asportare l'acqua presente nel pozzetto.

NOTA: Nel caso in cui la lavastoviglie non possa funzionare per la presenza di ghiaccio, rivolgersi ad un tecnico professionista.

Pulizia dei bracci spruzzatori

I bracci spruzzatori devo essere puliti regolarmente per eliminare i residui solidi lasciati dall'acqua che possono occludere i fori e bloccare i cuscinetti.
Per rimuovere il braccio spruzzatore superiore, tenere il dado, ruotare il braccio in senso orario per rimuoverlo.
Per rimuovere il braccio spruzzatore inferiore, estrarlo tirandolo verso l'alto.
Lavare i bracci in acqua calda con sapone Sciacquare accuratamente e rimontare i bracci.



Come mantenere la lavastoviglie in efficienza

Dopo ogni lavaggio
Dopo ogni lavaggio chiudere la mandata dell'acqua e lasciare lo sportello socchiuso per eliminare umidità e odori.

Staccare la spina
Prima di eseguire la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio estrarre la spina dall presa di corrente.

Non utilizzare solventi o prodotti abrasivi
Per pulire l'esterno e le parti in gomma della lavastoviglie, non usare solventi o detergenti abrasivi.
Utilizzare soltanto un panno, acqua tiepida e sapone.
Per eliminare eventuali macchie dalle superfici interne utilizzare un panno imbevuto di acqua e poco aceto oppure un prodotto specifico per lavastoviglie.

In caso di inutilizzo prolungato
Eseguire un ciclo di lavaggio a vuoto, quindi scollegare la spina dalla presa di corrente, chiudere l'acqua e lasciare lo sportello dell'apparecchio socchiuso. Ciò consente di allungare la durata delle guarnizioni ed evita la formazione di odori all'interno della lavastoviglie.

Spostamento dell'apparecchio
Se l'apparecchio deve essere spostato, cercare di tenerlo in posizione verticale. Se fosse assolutamente necessario ribaltarlo, appoggiarlo sulla parte posteriore.

Guarnizioni
Una delle cause che provocano la formazione di odori nella lavastoviglie sono i residui di cibo trattenuti dalle guarnizioni. La periodica pulizia delle guarnizioni con una spugna umida eviterà questo fenomeno.

8. Istruzioni per l'installazione

Attenzione:
L'installazione di tubi e apparecchiature elettriche deve essere affidata a tecnici professionisti.

ATTENZIONE!

Pericolo di scossa elettrica
Scollegare l'alimentazione elettrica prima di installare la lavastoviglie.

La mancata osservanza di questa indicazione può essere causa di folgorazione o morte.

• Preparazione all'installazione

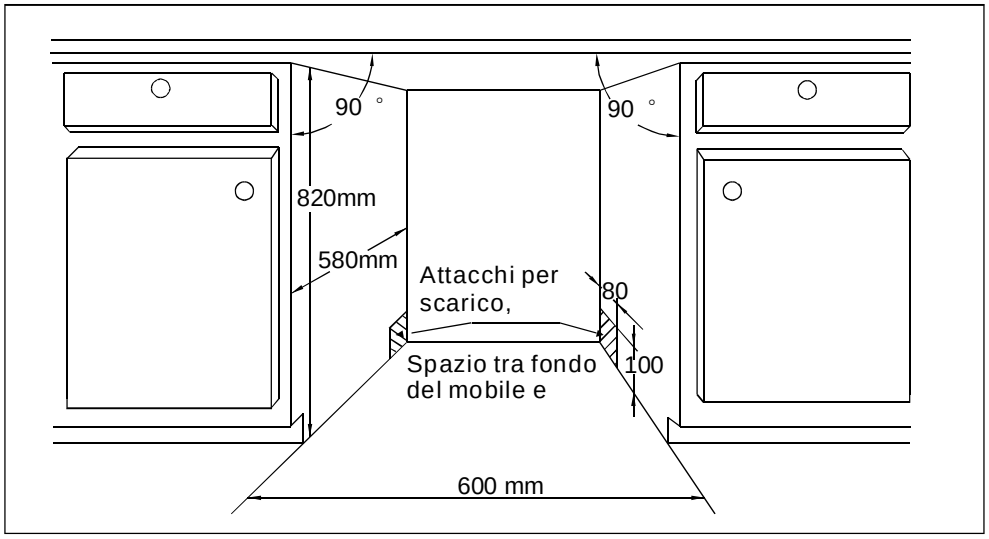
La lavastoviglie deve essere collocata in prossimità dei punti di allacciamento alla rete idrica, elettrica e allo scarico.
Per facilitare il collegamento dei tubi di scarico, la lavastoviglie deve essere sistemata su uno dei lati del mobile sottolavello.

Nota: controllare gli accessori per l'installazione (gancio per pannello decorativo, vite)

Leggere attentamente le istruzioni di installazione.

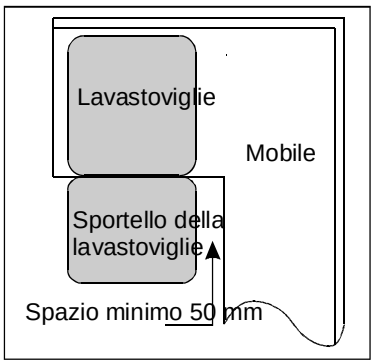
Illustrazioni delle dimensioni del mobile contenitore e della posizione di installazione della lavastoviglie.
La predisposizione deve essere eseguita prima di spostare la lavastoviglie nel punto di installazione.

1. Scegliere un posto vicino al lavello per facilitare l'installazione del tubo dell'acqua e di scarico (vedere figura 1).
2. Se la lavastoviglie è installata all'angolo del mobile contenitore, dovrebbe esserci spazio (mostrato in figura 2) quando lo sportello è aperto.



【 Figura】1

Dimensioni del vano
Meno di 5 mm tra top della lavastoviglie e mobile con sportello a filo del mobile.

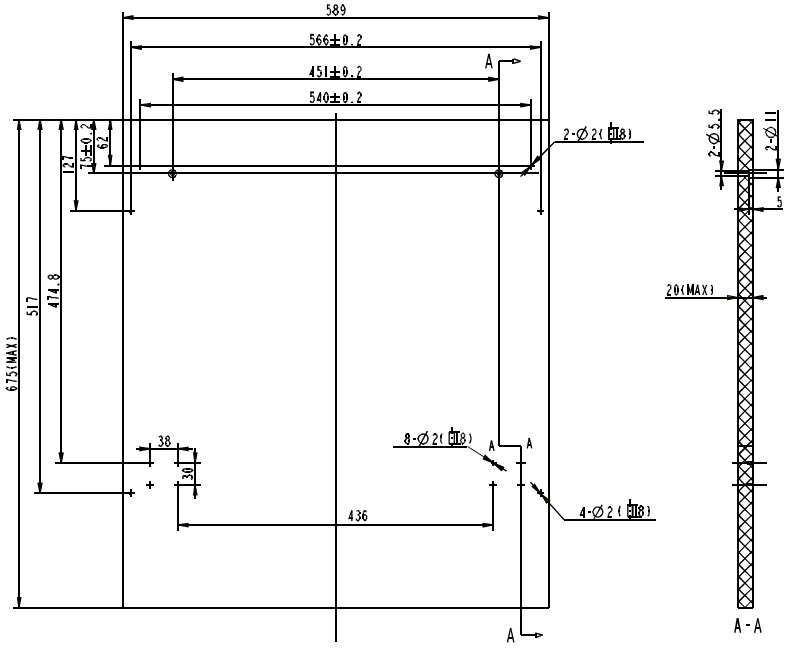


【 Figura】2

Spazio minimo per l'apertura dello sportello

Dimensioni e montaggio del pannello decorativo

1 Il pannello di legno di rivestimento esterno può essere gestito come mostrato in Figura 3.



【 Figura】3

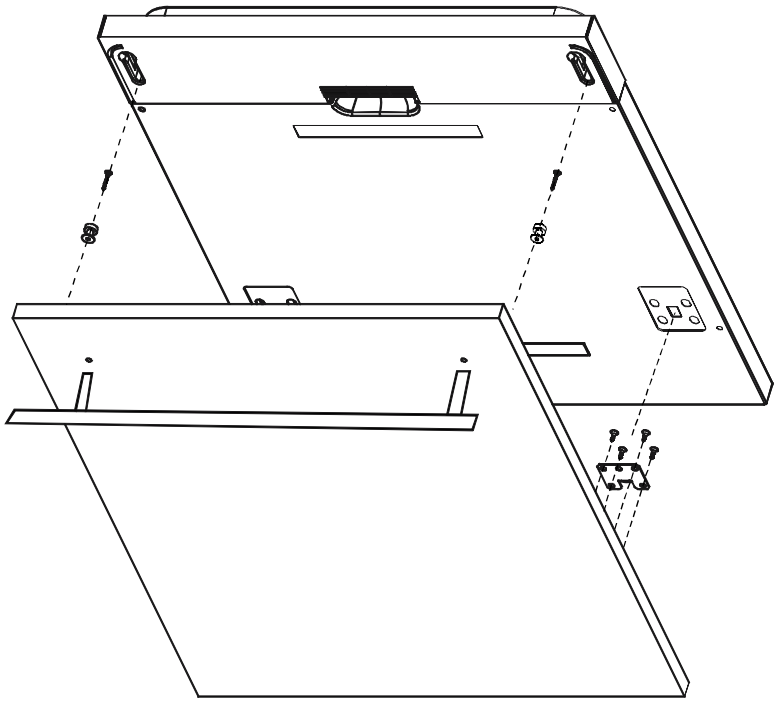
Per il montaggio del pannello di rivestimento esterno attenersi alle dimensioni indicate

(Unità: mm)

2 Installare il gancio sul pannello di rivestimento esterno e inserirlo nella fessura dello sportello della lavastoviglie (vedere figura 4a). Dopo il posizionamento del pannello, fissare quest'ultimo sull'esterno dello sportello con viti e bulloni (vedere figura 4b) .

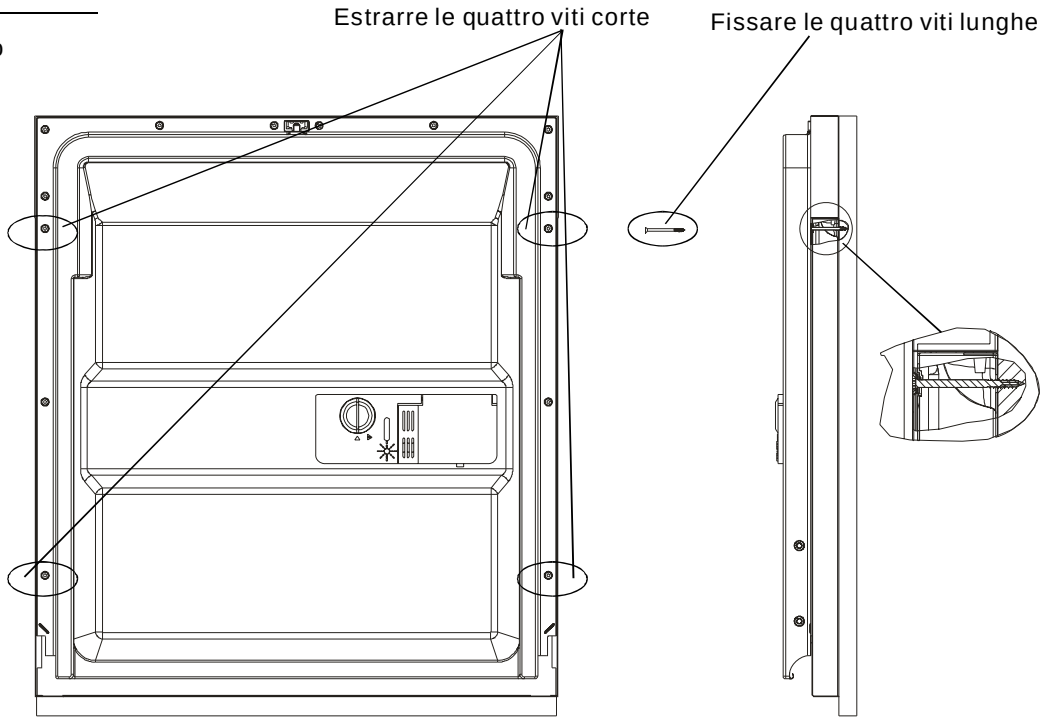
【 Figura 4 a 】

Montaggio del pannello decorativo



【 Figura 4b 】

Montaggio del pannello decorativo in legno



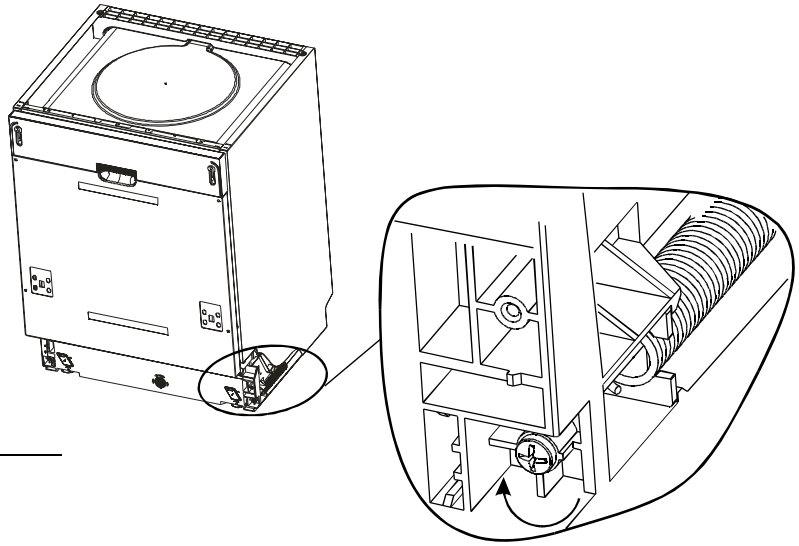
1. Estrarre le quattro viti corte

2. Fissare le quattro viti lunghe

● Regolazione della molla dello sportello

Le molle dello sportello sono impostate di fabbrica nella tensione adeguata per l'uso
Nel caso di montaggio di un pannello decorativo in legno la tensione delle molle deve essere regolata di nuovo.
Ruotare la vite di regolazione per tendere o allentare il cavo di acciaio (vedere figura 5).

La tensione delle molle è corretta quando lo sportello completamente aperto rimane in posizione orizzontale e si chiude sollevandolo appena con un dito.



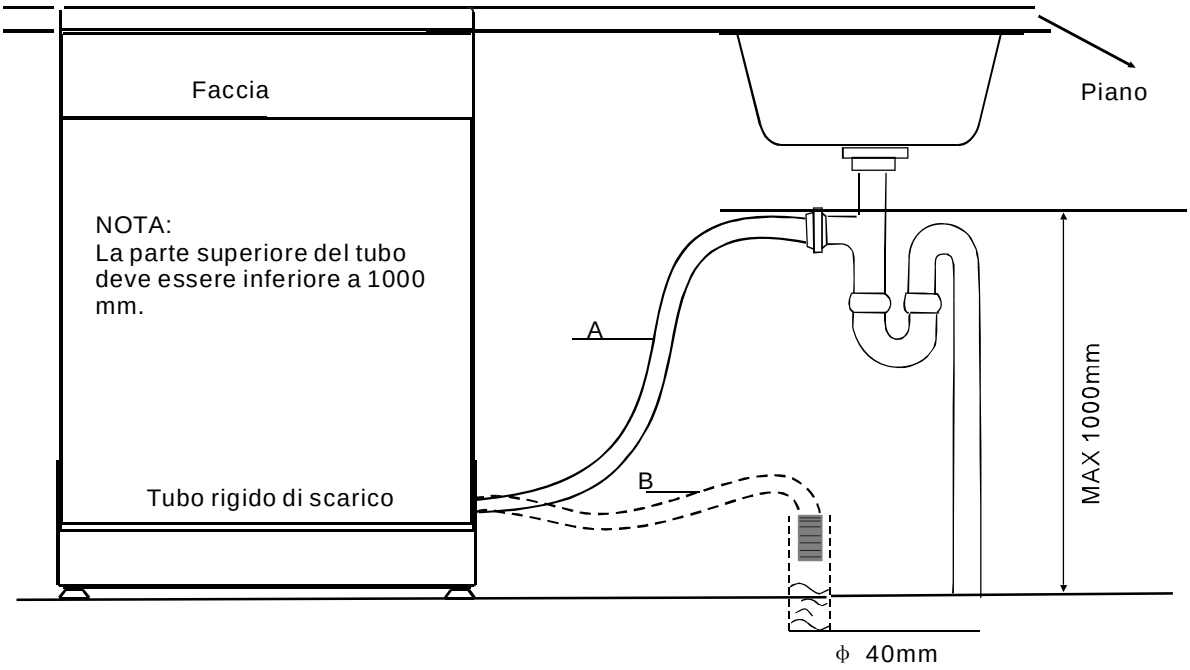
【 Figura 5 】

Regolazione della molla dello sportello

● Collegamento dei tubi di scarico

Inserire il tubo flessibile di scarico in quello rigido con un diametro minimo di 40 mm, oppure lasciarlo nel lavello evitando di piegarlo o comprimerlo. La parte superiore del tubo deve essere inferiore a 1000 mm.

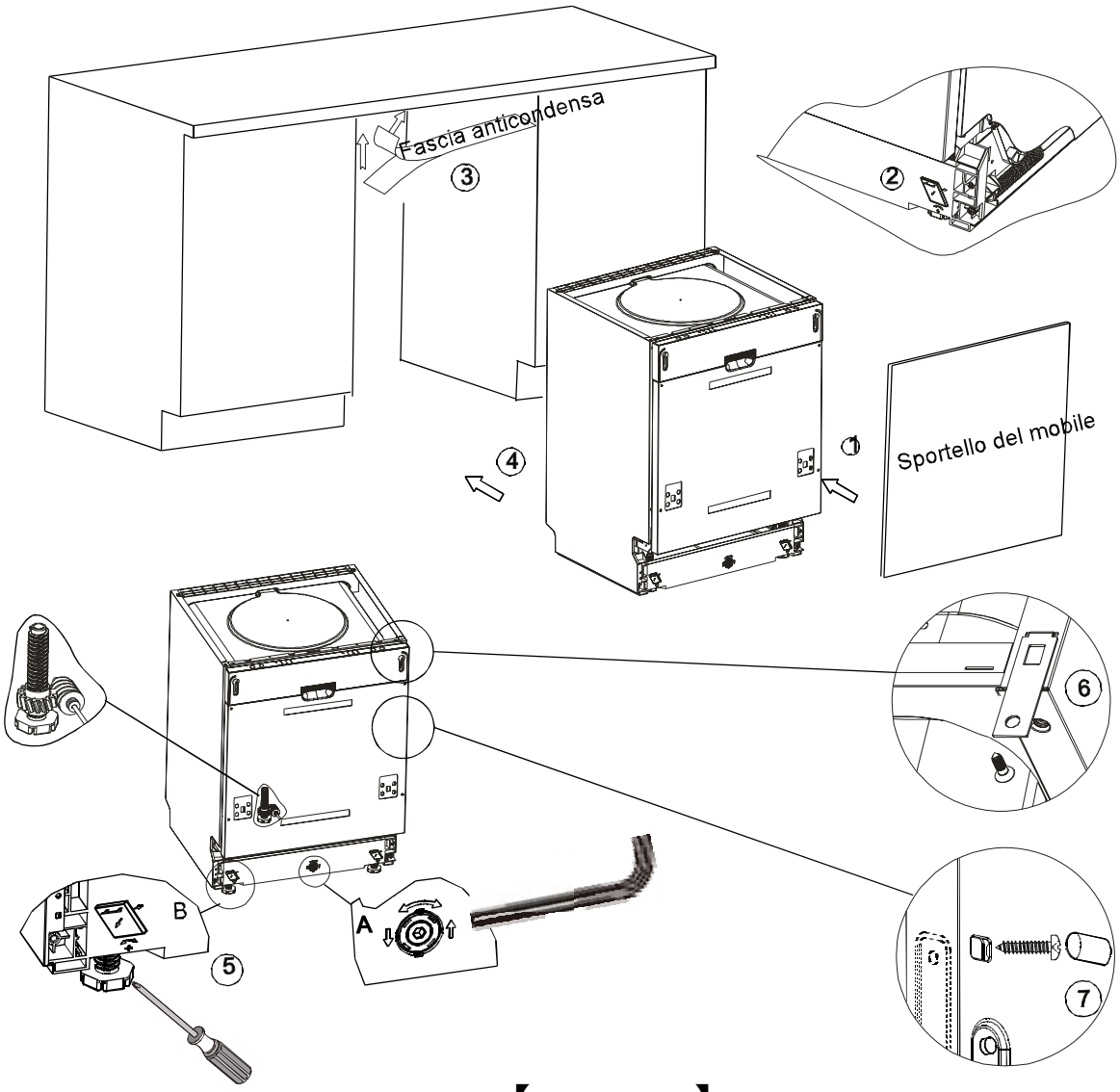
⚠ ATTACCARE IL TUBO DI SCARICO IN UNO DEI MODI INDICATI A, B, C



【 Figura 6 】

● Fasi d'installazione della lavastoviglie

1 Installare lo sportello esterno su quello della lavastoviglie usando le staffe in dotazione. Per il posizionamento delle staffe fare riferimento alla dima.
2 Regolare la tensione delle molle della porta usando una chiave a brugola e ruotando in senso orario per serrare le molle a destra e a sinistra dello sportello. Non eseguire questa regolazione potrebbe causare danni alla lavastoviglie (Illustrazione 2)
3 Collegare il tubo di mandata acqua alla rete idrica.
4 Collegare il tubo rigido di scarico. Vedere schema (Figura 6)
5 Collegare il cavo di alimentazione.
6 Attaccare la fascia di anticondensa sotto alla superficie di lavoro del mobile contenitore. Assicurarsi che il nastro anticondensa sia a filo del bordo del piano di lavoro.
7 Mettere la lavastoviglie in posizione.
8 Livellare la lavastoviglie. I piedini posteriori possono essere regolati dalla parte anteriore della lavastoviglie ruotandoli con una chiave a brugola al centro della base della stessa (Illustrazione 5A). Per regolare i piedini anteriori utilizzare una cacciavite con la punta piatta e ruotarli fino a che la lavastoviglie non è in piano (Illustrazione 5B).
9 La lavastoviglie deve essere fissata in posizione. Ci sono due modi per fare questa operazione:
A. Normale superficie di lavoro: mettere il gancio di installazione nella fessura del piano laterale e fissarlo alla superficie di lavoro con le viti per legno (Illustrazione 6).
B. Top in marmo o granito: fissare il lato con la vite. (Illustrazione 7).



【 Figura 7 】

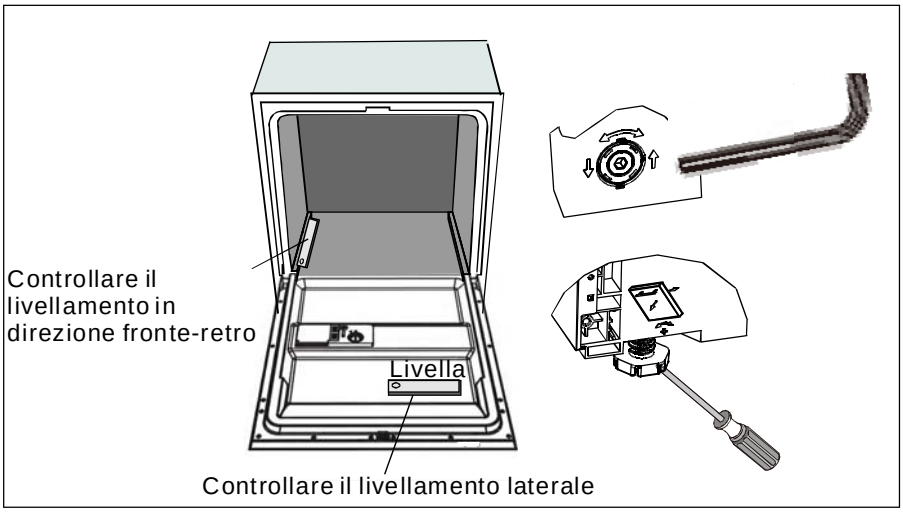
Per il buon funzionamento dei cestelli ed un lavaggio efficiente la lavastoviglie deve essere in piano.

1. Per controllare che la lavastoviglie sia in piano appoggiare una livella sullo sportello e sulle guide dei cestelli all'interno della vasca.
2. Livellare la lavastoviglie regolando uno alla volta i quattro piedini di appoggio.
3. Durante il livellamento della lavastoviglie fare attenzione a che non si ribalti.

【 Figura 8 】

Illustrazione della regolazione dei piedini

NOTA:
L'altezza massima di regolazione dei piedini è di 50 mm.



Collegamenti elettrici

ATTENZIONE!

Per la sicurezza personale:
NON UTILIZZARE CAVI DI PROLUNGA O ADATTATORI PER QUESTO APPARECCHIO.
PER NESSUNA RAGIONE TAGLIARE O RIMUOVERE IL CONDUTTORE DI TERRA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

Requisiti elettrici

Verificare sulla targa dati la tensione nominale e collegare la lavastoviglie ad una fonte di alimentazione adeguata. Installare un fusibile da 10 A, un fusibile ritardato o un interruttore si sicurezza ed alimentare questo apparecchio con un circuito separato.

⚠ Prima dell'utilizzo assicurarsi che l'apparecchio sia adeguatamente collegato a terra.

Collegamenti elettrici

Assicurarsi che la tensione e la frequenza della corrente elettrica corrispondano a quelle riportate sulla targhetta di classificazione energetica. Collegare la spina ad una presa elettrica correttamente messa a terra. Se la presa alla quale deve essere collegato l'apparecchio non è adatta alla spina, sostituire la presa piuttosto che utilizzare adattatori che potrebbero provocare surriscaldamento e bruciature.

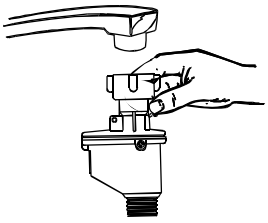
ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

Questo apparecchio deve essere collegato a terra. In caso di guasti o malfunzionamenti, il collegamento a terra riduce il rischio di scosse elettriche poiché fornisce un circuito di minore resistenza alla corrente. Questo apparecchio è dotato di un cavo con conduttore e spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa installata e collegata a terra in conformità con le norme e le disposizioni locali.

⚠ ATTENZIONE!
Un collegamento a terra mal eseguito può provocare il rischio di scosse elettriche. In caso di dubbi sulla correttezza del collegamento a terra consultare un elettricista qualificato o un tecnico del servizio assistenza. Non modificare la spina fornita a corredo dell'apparecchio se non si adatta alla presa a disposizione. Far installare una presa adeguata ad un elettricista qualificato.

⚠ **ATTENZIONE!** Chiudere il rubinetto dopo l'uso.

Come collegare il tubo di alimentazione di sicurezza



L'apparecchio deve essere collegato alla rete idrica utilizzando tubi nuovi.
Non riutilizzare i vecchi tubi.
La pressione dell'acqua deve essere compresa tra 0,04 MPa e 1 Mpa. Se la pressione è inferiore al minimo consentito rivolgersi a nostro servizio assistenza per informazioni.
1. Estrarre completamente i tubi di alimentazione dalla nicchia situata nella parte posteriore della lavastoviglie.
2. Serrare le viti del tubo di sicurezza su un rubinetto con filettatura 3/4 pollici.
3. Aprire completamente il rubinetto prima di avviare la lavastoviglie.

TUBO DI ALIMENTAZIONE DI SICUREZZA

Il tubo di alimentazione di sicurezza è composto da doppie pareti. Il sistema di cui è dotato il tubo garantisce l'interruzione del flusso di acqua in caso di rottura del tubo di alimentazione e quando lo spazio tra il tubo di alimentazione e quello esterno ondulato è pieno di acqua.

⚠ ATTENZIONE!

Un tubo che si attacca al rubinetto del lavello può scoppiare se installato sulla stessa linea idrica della lavastoviglie. Se il lavello è dotato di questo tipo di erogatore si raccomanda di scollegare il tubo e chiudere il foro.

Come scollegare il tubo di alimentazione di sicurezza

1. Chiudere l'acqua.
2. Rilasciare la pressione dell'acqua premendo l'apposito pulsante. In questo modo si scarica la pressione e si protegge chi opera ed il locale da violenti getti d'acqua.
Svitare il tubo di sicurezza dal rubinetto.

COLLEGAMENTO ALLA RETE DELL'ACQUA FREDDA

Collegare il tubo di alimentazione acqua fredda ad un attacco filettato 3/4" ed assicurarsi che sia ben fissato. In caso di tubi nuovi o non utilizzati per un lungo periodo, far scorrere l'acqua per eliminare eventuali impurità. In caso contrario si rischia l'ostruzione dell'ingresso dell'acqua e il danneggiamento dell'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE! Chiudere il rubinetto dopo l'uso.

Posizionamento dell'apparecchio

Posizionare l'apparecchio nel posto desiderato. La parte posteriore deve appoggiarsi alla parete retrostante ed i fianchi ai mobili o alle pareti adiacenti. La lavastoviglie è dotata di tubi di alimentazione e di scarico che possono essere sistemanti sia a destra sia a sinistra per facilitare un'installazione corretta.

Come scaricare l'eccesso di acqua dai tubi

Se il lavello è più alto di 1000 dal pavimento, l'acqua in eccesso nei tubi non può essere scaricata direttamente nel lavello. Sarà necessario scaricare l'eccesso di acqua in una vaschetta o altro recipiente esterno posto ad un livello inferiore a quello del lavello.

Uscita dell'acqua

Collegare il tubo di scarico dell'acqua. Il collegamento deve essere fatto correttamente per evitare perdite di acqua. Verificare che il tubo di alimentazione non sia piegato o schiacciato.

Tubo di prolunga

Se occorre utilizzare un tubo di prolunga, accertarsi che sia del tipo simile a quello di scarico.
La prolunga non deve avere una lunghezza maggiore a 4 metri, altrimenti l'efficienza della lavastoviglie potrebbe risultare ridotta.

Collegamento tramite sifone

Inserire il tubo di scarico in un tubo rigido con un diametro minimo di 40 mm, oppure metterlo nel lavello evitando di piegarlo o schiacciarlo. La parte superiore del tubo deve essere inferiore a 1000 mm.

Avvio della lavastoviglie

Prima di avviare la lavastoviglie verificare quanto segue:

1 La lavastoviglie è livellata e correttamente fissata
2 La valvola d'ingresso è aperta
3 Non ci sono perdite nei punti di unione delle tubazioni
4 I cavi sono ben fissati
5 La corrente è attaccata
6 I tubi d'ingresso e di scarico non sono attorcigliati
7 Tutti i materiali d'imballaggio e i documenti sono stati estratti dalla lavastoviglie

⚠ Attenzione:

Al termine dell'installazione conservare il presente manuale.
Le informazioni in esso contenute sono molto utili per l'utilizzatore.

9. Consigli per l'individuazione e l'eliminazione dei problemi

Prima di rivolgersi al servizio assistenza

Consultare le tabelle riportate nelle pagine seguenti può evitare di chiamare il servizio assistenza.

	Problema	Possibili cause	Cosa fare
Problemi tecnici	La lavastoviglie non parte	Fusibile bruciato o interruttore scattato	Sostituire il fusibile o resettare l'interruttore. Scollegare tutti gli apparecchi serviti dallo stesso circuito della lavastoviglie
		L'alimentazione elettrica non è stata attivata	Assicurarsi che la lavastoviglie sia accesa e lo sportello ben chiuso. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella relativa presa a parete.
		La pressione dell'acqua è bassa	Controllare il corretto collegamento alla rete idrica e che il rubinetto sia aperto.
		Lo sportello della lavastoviglie non è ben chiuso	Assicurarsi di chiudere bene e fissare lo sportello.
	L'acqua non viene scaricata dalla lavastoviglie	Il tubo di scarico è piegato	Controllare il tubo di scarico.
		Il filtro è intasato	Controllare il filtro a maglia larga (vedere capitolo intitolato "Pulizia del filtro")
		Il lavello è intasato	Controllare che lo scarico dal lavello avvenga senza intoppi. Se il problema è causato dal lavello che non scarica bene occorrerà rivolgersi ad un idraulico piuttosto che ad un tecnico del servizio assistenza.
Problemi di carattere generale	Schiuma nella vasca	Detersivo inadatto	Usare solo detergenti appositi per lavastoviglie, per evitare la formazione di schiuma. In tal caso, aprire la lavastoviglie e lasciare evaporare la schiuma. Aggiungere circa 4 litri di acqua fredda nella vasca. Chiudere la lavastoviglie, quindi selezionare qualsiasi ciclo. La lavastoviglie scaricherà l'acqua subito. Aprire lo sportello dopo lo scarico, arrestare il ciclo e controllare se la schiuma è scomparsa. Ripetere se necessario.
		Fuoriuscita di brillantante	Asciugare sempre eventuali fuoriuscite immediatamente.
	Macchie sulle superfici interne	E' stato utilizzato un detersivo con coloranti	Assicurarsi che il detergente sia privo di coloranti.
	Patina bianca sulla superficie interna	Minerali nell'acqua dura	Per pulire l'interno, usare una spugna umida con detergente per lavastoviglie e indossare guanti di gomma. Non usare altri detergenti per evitare la formazione di schiuma.
	Macchie di ruggine sulle posate	Gli oggetti interessati non sono resistenti alla corrosione.	
		Dopo il caricamento del sale non è stato avviato un programma di lavaggio. Tracce di sale sono finite nel ciclo di lavaggio.	Eseguire sempre il lavaggio rapido senza stoviglie e senza selezionare la funzione Turbo (se presente), dopo aver aggiunto il sale.
		Coperchio dell'addolcitore allentato	Controllare il bordo. Assicurarsi che la tenuta sia corretta.
Rumore	Colpi all'interno della vasca	Uno dei bracci spruzzatori urta contro un oggetto nel cestello	Interrompere il programma, risistemare gli oggetti che ostacolano il braccio spruzzatore.
	Tintinnio all'interno della vasca	Stoviglie non ben ferme nella vasca di lavaggio	Interrompere il programma e risistemare le stoviglie.
	Battiti all'interno dei tubi dell'acqua	La causa potrebbe essere l'installazione o la sezione delle tubazioni.	Questo non influisce sulla funzionalità della lavastoviglie. In caso di dubbio contattare un idraulico qualificato.

	Problema	Possibili cause	Cosa fare
Lavaggio insoddisfacente	Le stoviglie non sono pulite	Le stoviglie non sono state caricate correttamente.	Vedere le note nel paragrafo "Caricamento dei cestelli".
		Il programma scelto non era sufficiente.	Selezionare un programma più intensivo. Vedere la "Tabella dei cicli di lavaggio".
		Il detersivo erogato non era sufficiente.	Utilizzare una maggiore quantità di detersivo o cambiarlo.
		Alcuni oggetti bloccano i bracci spruzzatori.	Risistemare le stoviglie in modo che i bracci spruzzatori possano ruotare liberamente.
		Il sistema filtrante non pulito o non correttamente installato. Questo può provocare il blocco dei bracci spruzzatori.	Pulire e/o sistemare correttamente il sistema filtrante. Pulire i getti dei bracci spruzzatori. Vedere "Pulizia dei bracci spruzzatori".
	Bicchieri appannati	Combinazione di acqua morbida ed eccesso di detersivo	Impiegare meno detersivo se l'acqua è dolce e selezionare un ciclo più breve per i bicchieri.
	Segni neri o grigi sulle stoviglie	Sfregamento di utensili di alluminio contro le stoviglie.	Utilizzare un detergente mediamente abrasivo per eliminare questi segni.
	Detersivo lasciato nelle vaschette del distributore	Piatti bloccano la coppa del detergente.	Ricaricare le stoviglie in modo corretto.
Asciugatura insoddisfacente	Le stoviglie non sono asciutte	Caricamento scorretto	Caricare la lavastoviglie come suggerito nelle istruzioni.
		Scarso brillantante	Aumentare la quantità di brillantante/ricaricare il distributore.
		Stoviglie estratte troppo presto	Non svuotare la lavastoviglie subito dopo il lavaggio. Aprire leggermente lo sportello in modo tale da far uscire il vapore. Procedere allo scarico solo dopo che le stoviglie siano mediamente calde al tatto. Vuotare per primo il cestello inferiore. In questo modo si evita il gocciolamento di acqua dalle stoviglie poste nel cestello superiore.
		E' stato selezionato un programma sbagliato	Nei cicli brevi la temperatura è più bassa. Questo diminuisce anche le prestazioni di pulizia. Scegliere un programma più lungo.
		Posate con rivestimento di bassa qualità	Il drenaggio dell'acqua è più difficoltoso con questi oggetti. Posate e stoviglie di questo tipo non sona adatte ad essere lavate in lavastoviglie.

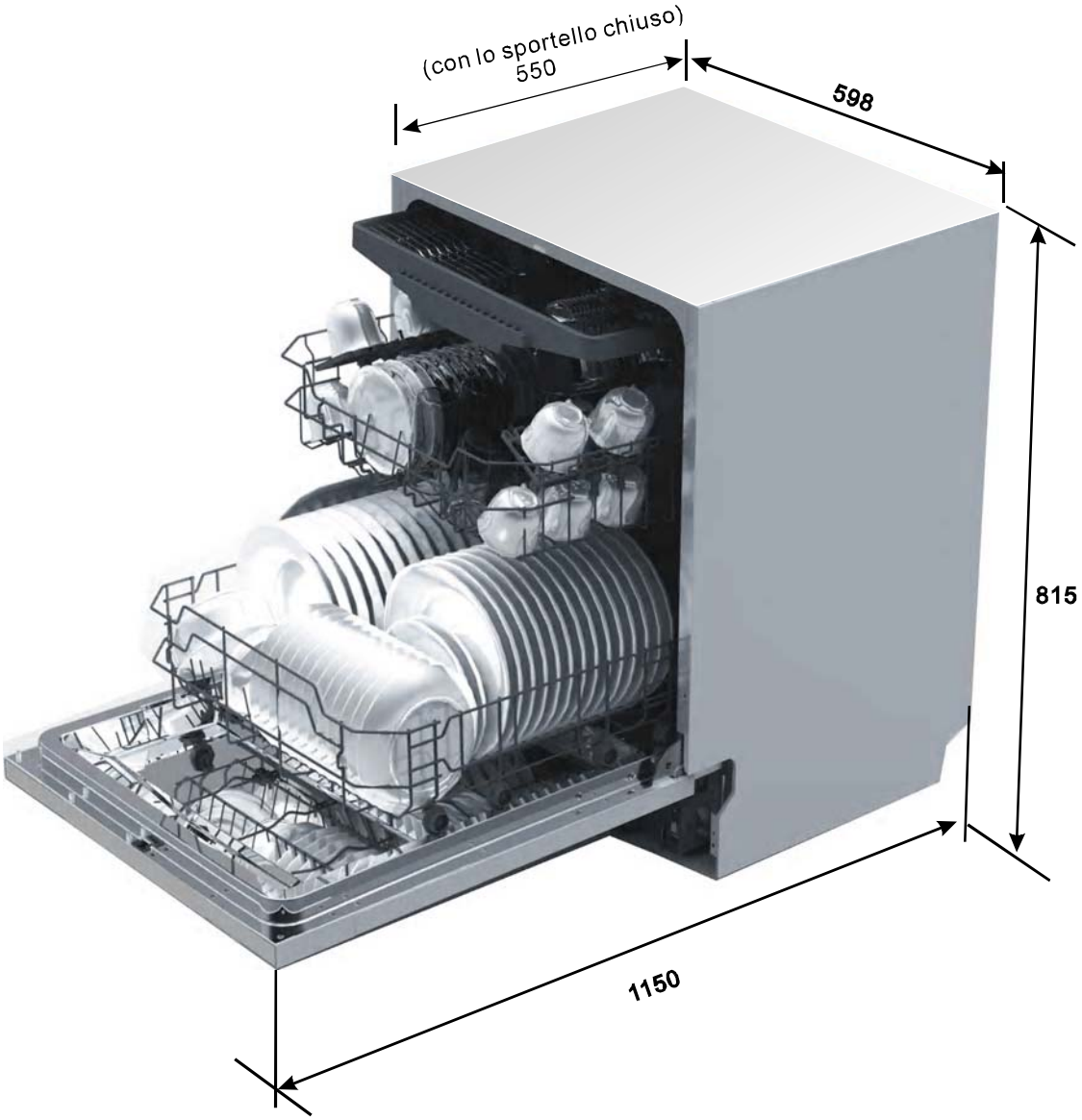
Codici di errore

In caso di malfunzionamenti, il display dell'apparecchio visualizza dei codici per avvertire l'utilizzatore:

Codici	*Significato*	*Possibili cause*
E1	Tempo di carico acqua troppo lungo	Rubinetto non aperto, presa dell'acqua o tubo strozzati o pressione dell'acqua troppo bassa.
E4	Perdite d'acqua	Un elemento della lavastoviglie ha una perdita.
E8	Posizione sbagliata dell'elettrovalvola	Circuito aperto o rottura dell'elettrovalvola.

⚠ **ATTENZIONE!**	In caso di fuoriuscita d'acqua chiudere l'alimentazione dell'acqua e rivolgersi al servizio assistenza. Se nella vasca è presente dell'acqua a causa di traboccamenti o perdite, questa deve essere eliminata prima di riavviare la lavastoviglie.

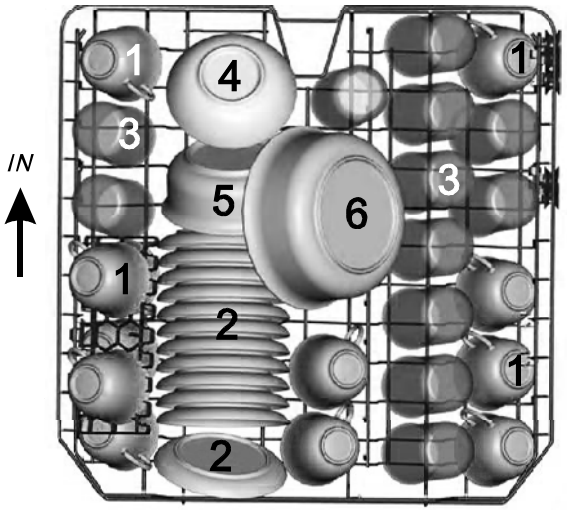
Informazioni tecniche



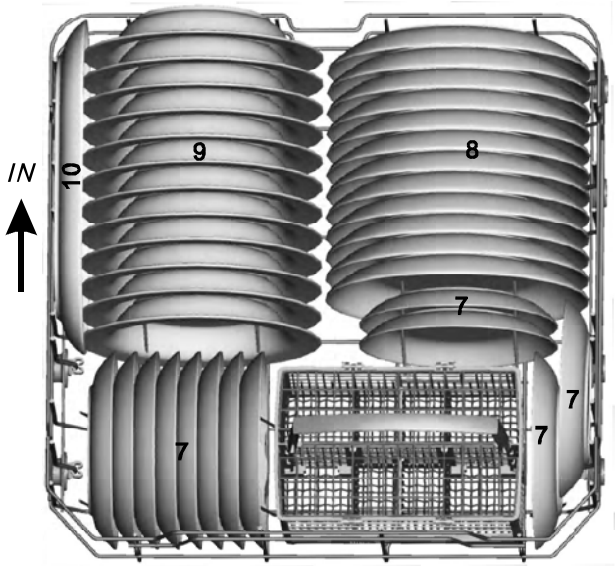
Altezza:	815mm
Larghezza:	598mm
Profondità:	550mm(a sportello chiuso)
Pressione dell'acqua:	0.04-1.0MPa
Tensione di alimentazione:	vedere targa dati
Capienza:	14 coperti

Caricamento dei cestelli conformemente a En50242:

1 Cestello superiore



2. Cestello inferiore:



Tazze

Salsiere

Bicchieri

Ciotole da portata piccole

Ciotole da portata medie

Ciotole da portata grandi

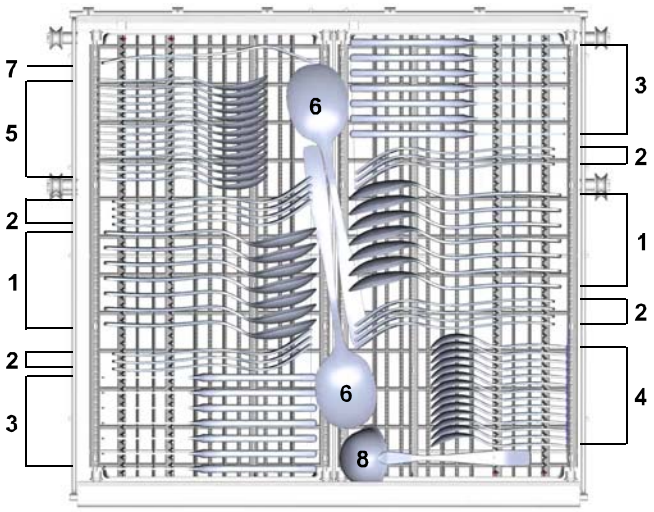
Piatti da dessert

Piatti piani

Piatti fondi

Vassoi ovali

3. Cesto delle posate:

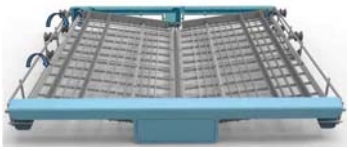


1. Cucchiai da minestra	5. Cucchiai da dessert
2. Forchette	6. Cucchiai di servizio
3. Coltelli	7. Forchette di servizio
4.Cucchiaini da tè	8. Mestoli

Informazioni su test di comparabilità conformi a EN 50242
Capienza: 14 coperti
Posizione del cestello superiore: bassa
Programma: ECO
Impostazione brillantante: 6
Impostazione addolcitore: H4

Il ripiano porta posate può avere 5 posizioni:

Modo 1

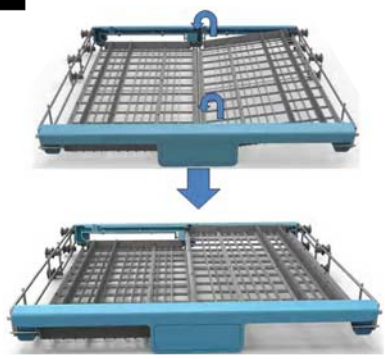


Posizione 1: sollevare il cestello a sinistra, sia a sinistra che a destra i cestelli rimangono leggermente inclinati

Modo 2

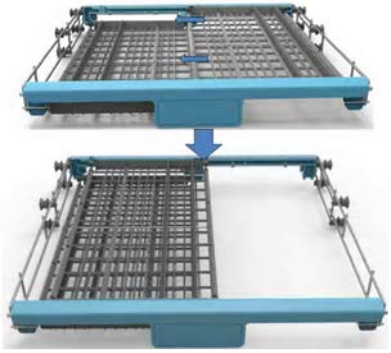
Posizione 2: sistemare il cestello a sinistra nella posizione inferiore, il cestello a sinistra è orizzontale mentre quello a destra rimane leggermente inclinato

Modo 3



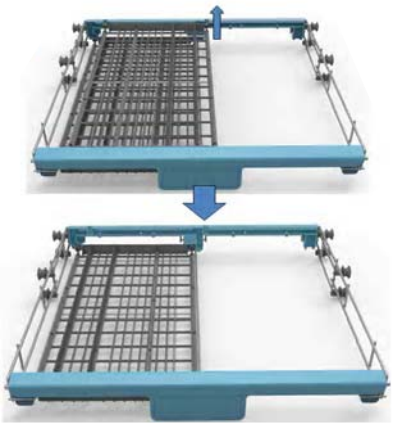
Posizione 3: sollevare il cestello a destra, sia a sinistra che a destra i cestelli sono orizzontali

Modo 4



Posizione 4: muovere il cestello a destra verso sinistra, i due cestelli sono sovrapposti

Modo 5



Posizione 5: rimuovere il cestello di destra dal ripiano, rimane solo il cestello di sinistra

Tabella dei dati tecnici

Tabella lavastoviglie domestica secondo la direttiva CE 1059/2010:

Costruttore	Bompani
Tipo / Descrizione	BOLT146/E
Numero di coperti standard	14
Classe di efficienza energetica ❶	A++
Consumo annuo di energia ❷	266 kWh
Consumo di energia del ciclo di lavaggio standard	0.93 kWh
Consumo in modalità off	0.45 W
Consumo in modalità left-on	0.49 W
Consumo annuo di acqua ❸	2800 liter
Classe di efficienza in asciugatura ❹	A
Ciclo di lavaggio standard ❺	ECO 50℃
Durata del programma nel ciclo di lavaggio standard	175 minuti
Livello di rumore	49 dB(A) re 1 pW
Montaggio	Incasso
Possibilità d'incasso	si
Altezza	81.5 cm
Larghezza	59.8 cm
Profondità (compresi i connettori)	55 cm
Consumo di energia	1760-2100 W
Tensione / frequenza nominali	220-240 V~ / 50 Hz
Pressione acqua (pressione del flusso)	0.4-10 bar = 0.04-1 MPa

NOTA:

❶ da A + + + (alta efficienza) a D (bassa efficienza)

❷ Consumo energetico "266" kWh per anno, sulla base di 280 cicli di lavaggio standard usando acqua fredda e in modalità di consumo bassa. L'effettivo consumo di energia dipende dal modo in cui viene utilizzato l'apparecchio.

❸ Consumo di acqua "2800" litri l'anno, sulla base di 280 cicli di lavaggio standard L'effettivo consumo di energia dipende dal modo in cui viene utilizzato l'apparecchio.
da A + + + (alta efficienza) a G (bassa efficienza)

❹ Questo programma è adatto al lavaggio di stoviglie normalmente sporche ed è il più efficace in termini di consumi combinati di energia ed acqua per tale tipo di stoviglie.

❺ L'apparecchio, al momento della fornitura, è conforme ai seguenti standard europei e alle direttive nella versione attuale:
- LVD 2006/95/EC
- EMC2004/108/EC
- EUP 2009/125/EC

I valori riportati sopra sono stati misurati in conformità con gli standard e nelle condizioni di utilizzo indicate. I risultati possono variare notevolmente a seconda della quantità e della sporcizia delle stoviglie, della durezza dell'acqua, della quantità di detersivo ecc.

Il manuale è conforme agli standard e alle norme dell'Unione Europea.